



Herzlich Willkommen im Romantik Hotel Schubert in Lauterbach

Nachfolgend haben wir die wichtigsten Informationen alphabetisch zusammengestellt. Gerne sind wir jedoch auch persönlich bei jeglichen Fragen und Anliegen für Sie da.
Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in unserem Haus.
Ihre Familien Schubert mit Team

Below we have compiled the most important information for you.
We will also be there in person for you for all kinds of issues.
We wish you a pleasant stay in our hotel.
The Schubert families and team



Hotelleitfaden A-Z / Hotel guide A-Z

A

Abreise

Ihr Zimmer steht Ihnen bis 11.00 Uhr zur Verfügung. Wir bitten Sie, Ihr Zimmer bis zu dieser Uhrzeit zu räumen. Eine spätere Abreisezeit kann mit der Rezeption nach Verfügbarkeit vereinbart werden. Ihr Gepäck können Sie bis zur Abreise am Empfang deponieren. Bitte vergessen Sie nicht, den Zimmerschlüssel bei der Abreise am Empfang abzugeben.

Departure

Your room is available until 11 AM. We ask you to vacate your room up to this time. A later departure time can be arranged with reception, due to availability. Your luggage may be deposited at the reception until departure. Please do not forget to leave your room key at reception on departure.

Allergiker

Bitte geben Sie bei Ihrer Reservierung an, falls Sie Allergiker-Bettwäsche oder ein Allergiker-Zimmer benötigen. Auch die Küche kann sich auf Ihre Wünsche einstellen.

Allergic persons

Please specify in your reservation if you need allergy bedding or an allergy-room. Moreover, the kitchen can adapt to your wishes.

Anlässe

Planen Sie eine Veranstaltung wie Tagungen, Bankett, Hochzeits- und Familienfeier, sowie ein Catering außer Haus? Wir informieren und beraten Sie gerne.

Events

Are you planning an event, such as meetings, banquets, weddings and family celebrations, as well as catering outside home? We inform and advise you.

Anreise

Ihr Zimmer steht Ihnen ab 14.00 Uhr zur Verfügung.

Arrival

Your room will be available for you from 2 PM.

Apotheke

Hirsch Apotheke

Kanalstrasse 6, 36341 Lauterbach

Tel: 06641/96300

Pharmacy

Hirsch Apotheke

Kanalstrasse 6, 36341 Lauterbach

Phone: 0049 6641-96300

Arzt

Fachärzte für Allgemeinmedizin

Hr. Dr. Thomas Mai und Fr. Dr. med. Barbara Lips

Kanalstrasse 1, 36341 Lauterbach

Tel: 06641/7096

Gemeinschaftspraxis für Allgemeinmedizin

Trio Med, Goldhelg 44, 36341 Lauterbach

Tel: 06641/96800

Doctor

Specialists for general medicine
Mr Thomas Mai and Mrs MD Barbara Lips
Kanalstrasse 1, 36341 Lauterbach
Phone: 0049 6641-7096

Joint practice for general medicine
Trio Med, Goldhelg 44, 36341 Lauterbach
Phone: 0049 6641-96800

Aufzug

Der Aufzug befindet sich im Anbau und ist über die „Brücke“ zu erreichen.
Bitte Aufzug im Brandfall nicht benutzen.

Lift

The elevator is located in the extension and easily reached via the "bridge".
Please do not use elevator in case of fire.

Auto

Tanken
Tankstelle bft → Richtung Herbstein
Vogelsbergstrasse 54, 36341 Lauterbach

Esso Tankstelle → Richtung Alsfeld
Umgehungsstrasse 41, 36341 Lauterbach

Werkstatt
Reifen Brod
Lindenstraße 92, 36341 Lauterbach
Tel: 06641/2860

Autohaus & Werkstatt Hartwich & Kress (Mercedes Benz)
Umgehungsstrasse 29-31, 36341 Lauterbach
Tel: 06641/96520

Car

Petrol
Petrol station bft → in the direction of Herbstein
Vogelsbergstrasse 54, 36341 Lauterbach

Esso petrol station → in the direction of Alsfeld
Umgehungsstrasse 41, 36341 Lauterbach

Garage
Reifen Brod
Lindenstraße 92, 36341 Lauterbach
Phone: 0049 6641-2860

Car dealership and garage Hartwich & Kress (Mercedes Benz)
Umgehungsstrasse 29-31, 36341 Lauterbach
Phone: 0049 6641-96520

Ausflüge

Umfangreiche Informationen über Ausflüge in der näheren Umgebung
erhalten Sie an der Rezeption.

Trips

We will give you detailed information on excursions in the surrounding area at
the reception.

B

Baby

Ein Baby-Reisebett steht Ihnen auf Wunsch kostenlos - je nach Verfügbarkeit - zur Verfügung. Für Informationen wenden Sie sich bitte an die Rezeption.
Im Hotel stehen 2 Babystühle zur Verfügung.

Baby

A baby travel cot is available for free on request, due to availability. Do not hesitate to contact the reception for further information. There are two high chairs available in the hotel.

Bademantel - Badeschuhe

Bathrobe
- Slippers

Auf Wunsch erhalten Sie einen Bademantel & Badeschuhe aufs Zimmer.

You can receive a bathrobe and slippers in your room.

Bahnhof

Der nächste Hauptbahnhof ist „Lauterbach Nord“, ca. 2 km vom Hotel entfernt. Der nächste ICE Anschluss ist in Fulda, Hauptbahnhof, ca. 25 km von Lauterbach entfernt.

Railway station

The nearest railway station named “Lauterbach Nord” is around 2 kilometers away from the hotel. The nearest ICE railway station is in Fulda, about 25 kilometers from Lauterbach.

Bank

Volksbank Lauterbach-Schlitz

Bahnhofstr. 19, 36341 Lauterbach, Tel: 06641/1820

Sparkasse Oberhessen

Obergasse 2-6, 36341 Lauterbach, Tel: 06641/187-811

Bank

Volksbank Lauterbach-Schlitz

Bahnhofstr. 19, 36341 Lauterbach, Phone: 0049 6641-1820

Sparkasse Oberhessen

Obergasse 2-6, 36341 Lauterbach, Phone: 0049 6641-187-811

Bettdecken/ Kopfkissen

Blanket/pillow

Auf Wunsch erhalten Sie gerne zusätzliche Bettdecken & Kopfkissen. Bitte wenden Sie sich hierzu an die Rezeption.

You can receive additional blankets and pillows. Please contact the reception for this.

Bezahlung

Bitte begleichen Sie Ihre Rechnung bis 11.00 Uhr an der Rezeption.
Außer Bargeld und EC Karten akzeptieren wir auch American Express, Euro-/Mastercard, Visa Card & Maestro.

Payment

We kindly ask you to pay your bill until 11 AM at the reception.
Apart from cash and debit cards, we also accept American Express, Euro-/MasterCard, Visa Card & Maestro.

Biergarten	Unser Biergarten ist von Mai bis August bei schönem Wetter für Sie geöffnet.
Beer garden	Our beer garden is opened for you from May to August, according to weather conditions.
Bitte nicht stören	Das „Bitte nicht stören“ - Schild finden Sie an Ihrer Zimmertür. Wenn Sie auch telefonisch nicht gestört werden möchten, informieren Sie bitte die Rezeption.
Do not disturb	You can find the “Do Not Disturb” sign on your door. If you do not want to be disturbed by phone, please inform the reception.
Blumen	Ihre frühzeitige Bestellung nimmt die Rezeption gerne entgegen.
Flowers	The reception gladly gets flowers for you if you order them early.
Briefmarken	Briefmarken erhalten Sie an der Rezeption. Gerne können Sie Ihre zu versendende Post an der Rezeption abgeben.
Stamps	Stamps are available at the reception. Please feel free to submit your post to be sent to the reception.
Bushaltestelle	Den Busbahnhof Lauterbach erreichen Sie in 1 Minute Fußweg.
Bus stop	It is only one minute walk from the hotel to reach the bus station in Lauterbach.

D

Durchwahlnummer	Unsere Durchwahlnummer lautet: Rezeption 91 Gerne dürfen Sie diese bei Fragen und Wünschen anrufen.
Extension number	Our extension number is: Reception 91 In case of any questions or wishes, do not hesitate to call this number.

E

Elektrische Anschlüsse	Steckdosen sind mit 220V/50Hz ausgestattet.
Electric connection	Outlets are equipped with 220V/50Hz.
Email	Gerne nehmen wir für die Dauer Ihres Aufenthalts Emails für Sie an. Wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Unsere Emailadresse lautet: info@hotel-schubert.de
Email	We gladly receive your emails for the duration of your stay. Please contact the reception. Our email address is: info@hotel-schubert.de
Empfang	Unsere Rezeption ist von 07.00 - 21.00 Uhr für Sie besetzt. Sollten Sie am Abend außer Haus gehen und eventuell später kommen, nehmen Sie bitte Ihren Zimmerschlüssel mit, da er auch für die Haupteingangstür passt. Der Hoteleingang wird um 21.00 Uhr geschlossen.
Reception	Our reception is available for you from 7 AM to 9 PM. If you go outside the hotel in the evening and possibly come back later, please take your room key with you, as it fits well for the main entrance door. The hotel entrance will be closed at 9 PM.

„Entennest“ siehe Restaurants
„Entennest“ see restaurants

F

Fahrrad Haben Sie ein Fahrrad dabei und benötigen eine Abstellmöglichkeit? Wenden Sie sich dazu bitte an die Rezeption.

Fahrradverleih

Gerne können Sie mit unseren E-Bikes die Umgebung erkunden
(Leihgebühr/Tag 30.00 €)

Bike Do you have a bike with you and need a parking for it? Please contact the reception for further information.

Bike hire

You are welcome to explore the surrounding area on our e-bikes
(rental fee/day €30.00)

Faxservice Ein Faxgerät steht Ihnen an der Rezeption zur Verfügung.
Unsere Faxnummer: 06641/960739 Gerne nehmen wir auch Faxe für Sie entgegen. Die Kosten sind wie folgt:
Faxeingang: bis zu 5 Seiten = kostenlos / jede weitere Seite = je 0,15 €
Faxausgang: Inland = 0,25 € / Ausland = 0,50 €

Fax There is a fax machine available for you at the reception.
Our fax number: 0049 6641-960739 We gladly receive faxes for you.
The costs are as following:
Incoming fax: until 5 pages = for free / every further page = 0,15 € each page
Outgoing fax: Germany = 0,25 € / foreign countries = 0,50 € each page

Feuerlöscher Finden Sie auf jeder Etage an gekennzeichneteter Stelle.
Fire extinguisher Please find the fire extinguishers on every floor at the market point.

Flaschenöffner Ein Öffner befindet sich in Ihrem Zimmer.
Bottle-opener Please find the opener in your room.

**Freizeit-
einrichtungen** **Die „Welle“ Freizeit-und Erlebnisbad**
Brandungswelle, Riesenrutschbahn, Sauna, Dampfbad, Solargrotten
Am Sportfeld, 36341 Lauterbach
Tel.: 06641/62729

Minigolf Anlage

Am Sportfeld, 36341 Lauterbach
geöffnet Mai - September

Tennishalle

Tel.: 06641/644961

Leisure facilities

“Die Welle“ swimming pool & water park

wave pools, big waterslide, sauna, steam bath, solar grotto
Am Sportfeld, 36341 Lauterbach
Phone: 0049 6641-62729

Minigolf

Am Sportfeld, 36341 Lauterbach
opened from May to September

Indoor tennis court

Phone: 0049 6641-644961

Friseur

Friseurteam Lemke by Laura

Langgasse 18, 36341 Lauterbach, Tel.: 06641/3150

Friseursalon Kraft

Obergasse 27, 36341 Lauterbach, Tel.: 06641/2508

Hairdresser

Friseurteam Lemke by Laura

Langgasse 18, 36341 Lauterbach, Phone: 0049 6641-3150

Friseursalon Kraft

Obergasse 27, 36341 Lauterbach, Tel.: 06641/2508

Frühstück

Genießen Sie unser reichhaltiges Frühstücksbuffet

Montag bis Freitag von 07:00 - 10:00 Uhr

Samstag und Sonntag, sowie feiertags von 08:00 - 10:00 Uhr

Breakfast

Enjoy our substantial breakfast buffet

Monday to Friday from 7 AM to 10 AM

Saturday and Sunday from 8 AM to 10 AM

Fundsachen

Vermissen Sie etwas, so informieren Sie bitte die Rezeption.

Vergessene Sachen senden wir auf Wunsch gerne zu die Versandpauschale dafür beträgt 10.00 €

Lost properties

In case of missing something, please contact the reception.

Forgotten things we send you on request the rate for this is 10.00 €

G

Gästerechnung

Sie haben in unseren Restaurants die Möglichkeit, Ihre Konsumierung auf Ihre Zimmerrechnung buchen zu lassen.

Bitte unterschreiben Sie Ihre Gästerechnung und vergessen Sie bitte nicht, Ihren Namen -in Druckbuchstaben- und Ihre Zimmernummer zu vermerken.

Guest's bill

In our restaurant, you have the opportunity to book your consummation to your room. Please sign your guest account and do not forget to indicate your names in block capitals as well as your room number.

Gepäck

Ihr Gepäck können Sie bis zur Abreise am Empfang deponieren. Gerne sind wir Ihnen beim Gepäckservice behilflich.

Luggage

Your luggage may be deposited at the reception until departure. We can help you with your luggage

Golfplätze

Golfplätze finden Sie ganz in der Nähe.

Golfplatz Sommerfeld Schloss Sickendorf

Hofstraße 9, 36341 Lauterbach

Telefon: 06641/19613-0 / Fax: 06641/9613-35

sickendorf@sommerfeld-golf.de / <http://www.gc-lauterbach.de>

Golfanlagen Hofgut Praforst GmbH & Co. KG

Dr. Detlev-Rudelsdorff-Allee 3, 36088 Hünfeld

Telefon: 06652/997-0 / Fax: 06652/997-55

Golf courses

There are golf courses nearby.

Golf course Sommerfeld "Schloss Sickendorf"

Hofstraße 9, 36341 Lauterbach

Phone: 0049 6641-19613-0 / Fax: 0049 6641-9613-35

sickendorf@sommerfeld-golf.de / <http://www.gc-lauterbach.de>

Golf courses "Hofgut Praforst GmbH & Co. KG"

Dr. Detlev-Rudelsdorff-Allee 3, 36088 Hünfeld

Phone: 0049 6652-997-0 / Fax: 0049 6652-997-55

H

Handy

Bitte nehmen Sie Rücksicht auf andere Gäste und führen Sie Telefongespräche nur außerhalb unserer Restaurants.

Mobile phone

Please be considerate of other guests and therefore lead phone calls only outside of our restaurants.

Haustiere

Gerne begrüßen wir auch Ihren Hund in unserem Haus gegen einen Aufpreis von 20.00 € pro Tag.

Pets

We are happy to welcome your dog in our house for a surcharge of 20.00 € per day.

Hygieneartikel **Hygiene articles**

siehe Kosmetikartikel
see cosmetics

I

Information **Information**

Bitte wenden Sie sich mit Fragen & Wünsche an die Rezeption.
Please contact our reception if you have any questions or wishes.

Internet/

kostenfreies W-LAN ist im gesamten Hotel verfügbar.

Internet/Wi-Fi

Gerne stellen wir Ihnen an der Rezeption einen Laptop zur Verfügung.

You can use W-LAN in all areas at the hotel.

At the reception we offer a laptop for use

K

Kirche

Evangelische Stadtkirche (am Marktplatz)

An der Kirche 3, 36341 Lauterbach

Katholische Kirche St. Michael

Adolf-Spieß-Straße 6, 36341 Lauterbach

Neuapostolische Kirche Lauterbach

Kantstraße 2, 36341 Lauterbach

Church	Protestant church (on the market square) An der Kirche 3, 36341 Lauterbach Catholic church St. Michael Adolf-Spieß-Straße 6, 36341 Lauterbach New Apostolic church Lauterbach Kantstraße 2, 36341 Lauterbach
Kinderspeisekarte Kids menu	Bitte fragen Sie in den Restaurants nach unserer Speisekarte für Kinder. Please do not hesitate to ask for a kids menu in our restaurants.
Kino	Für das aktuelle Programm des „Lichtspielhauses Lauterbach“ wenden Sie sich bitte an die Rezeption oder schauen Sie direkt auf: www.lichtspielhaus-lauterbach.de
Cinema	For the current program of the "Lichtspielhaus Lauterbach", please contact the reception or have a look at www.lichtspielhaus-lauterbach.de
Kopfkissen Pillow	Benötigen Sie weitere Kopfkissen, geben Sie bitte an der Rezeption Bescheid. If you need more pillows, please contact the reception.
Kosmetikartikel	Haben Sie etwas zu Hause vergessen? Rasiersets à 2.50 €, Zahnputzset à 2.50 € oder einen Kamm à 1.50 € können Sie an der Rezeption käuflich erwerben.
Cosmetics	Did you forget anything at home? You can purchase a shaving kit, toothbrush and –paste for 2,50 € each or a comb for 1,50 € at the reception.
Kreditkarten	Wir akzeptieren folgende Kreditkarten: American Express, Euro-/MasterCard, Visa Card.
Credit cards	We accept the following credit cards: American Express, Euro-/MasterCard, Visa Card.
Kulturelle Veranstaltungen Cultural events	Gerne teilen wir Ihnen mit, welche Veranstaltung in der Nähe stattfinden. We are happy to inform you about the events that take place nearby.

M

Minibar	Jedes Zimmer hält in der Minibar eine Auswahl an Getränken bereit. Die Preise ersehen Sie aus der Karte in Ihrem Zimmer. Bitte geben Sie den Verbrauch bei der Abreise an. Zusätzliche Wünsche erfüllen wir Ihnen gerne.
Minibar	There is a minibar with a selection of drinks available in each room. Please gather the prices from the map in your room. We kindly ask you to indicate the consumption on departure. We will be happy to meet any additional requirements.

N

Nachrichten News	Gerne bewahren wir Ihre Mitteilungen & Nachrichten an der Rezeption auf. We kindly offer to look after your messages at the reception.
----------------------------	---

Nähservice	Gerne erledigen wir für Sie kleiner Näharbeiten an Ihrer Kleidung/Wäsche. Ein kleines Nähset finden Sie in Ihrem Zimmer.		
Sewing service	We kindly offer to fulfill little sewing of your clothes. You will find a small sewing set in your room.		
Notrufnummern	Polizei (Lindenstraße 50)	0-110	oder 0-06641/971-0
	Feuer / Notarzt	0-112	
	Ärztliche Notdienstzentrale	0-06641-82789	
	Rezeption	91	
Emergency numbers	Police (Lindenstraße 50)	0-110	or 0-06641/971-0
	Fire / Emergency doctor	0-112	
	Emergency service	0-06641-82789	
	Rezeption	91	

O

Ortsplan	Einen Stadtplan von Lauterbach und Umgebung erhalten Sie an der Rezeption.
Street map	You will receive a street map of Lauterbach at the reception.

P

Post	Ihre persönliche Post wird Ihnen von der Rezeption zugestellt. Sie können Ihre zu versendende Post gerne an der Rezeption abgeben, frankieren und aufgeben lassen.
Post office	Your personal mail will be sent from the reception. You can give your mail to be sent to the reception.
Parken	Ihr Auto können Sie vor dem Hotel parken (kostenpflichtig) oder in der Königsbergerstraße (Hauptstraße linke Seite) - kostenfrei. Bitte beachten Sie, dass in der Innenstadt von Lauterbach Parkscheibenpflicht ist. Sollten Sie keinen Parkplatz in unmittelbarer Nähe finden, wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Wir helfen Ihnen weiter.
Parking	You can park your car outside the hotel (subject to a charge) or across the main road (Königsberger street) – free of charge. Please note that a parking disc is required in the inner city of Lauterbach. If you cannot find parking in the immediate vicinity, please contact the reception. We are happy to provide you with further assistance.

R

Rauchen	Das Rauchen ist in allen Zimmern und im kompletten Hotel nicht gestattet. Ebenso darf im Restaurant-/Tagungs-und Frühstücksbereich nicht geraucht werden. Sollten Sie dennoch in unseren Zimmern rauchen und wir können es aufgrund dessen nicht weitervermieten, behalten wir uns vor eine Entschädigung zu erheben.
Smoking	Smoking is not permitted in all the rooms and in the entire hotel. Furthermore, smoking is forbidden in the restaurants, the breakfast room and the conference rooms. Should you still smoke in our rooms and we are therefore unable to sublet it, we reserve the right to charge compensation.

Regenschirme	Regenschirme stehen Ihnen während Ihres Aufenthaltes gratis an der Rezeption zur Verfügung.
Umbrellas	Umbrellas are available free of charge during your stay. Please contact the reception.
Reservierung	Planen Sie bereits Ihren nächsten Aufenthalt im Romantik Hotel Schubert? Die Rezeption berät Sie gerne und nimmt Ihre Buchungen entgegen.
Reservation	Are you already planning your next stay at the Romantik Schubert? The reception will be happy to take your bookings.
Rezeption Reception	siehe Empfang see reception

Restaurants	<u>Restaurant "schuberts"</u> geöffnet: Montag bis Samstag 11.30 Uhr - 14.30 Uhr & 18.00 Uhr - 23.00 Uhr Warme Küche: 12.00 – 13.30 Uhr & 18.00 – 21.30 Uhr <u>Weinstube „Entennest“</u> Im Moment geschlossen. Sonntag bleiben unsere Restaurants geschlossen. Wir empfehlen Ihnen aber gerne eine Alternative in der Nähe.
--------------------	--

Restaurants	<u>Restaurant "schuberts"</u> opened from monday to Saturday 11.30 AM to 14.30 PM & 6 PM to 11 PM Hot meals: 12.00 AM - 13.30 PM & 6.00 PM - 9.30 PM <u>Wine bar "Entennest"</u> Closed at the moment Our restaurants are closed on Sunday. We kindly recommend you an alternative nearby.
--------------------	--

Roomservice Room service	Siehe Speisenangebot. see menu offer
---	---

Ruhezeiten Dormancy	Um die Zufriedenheit aller Gäste zu gewährleisten, bitten wir Sie sich ab 22.00 Uhr im Hotel rücksichtsvoll zu verhalten. In order to ensure the satisfaction of all guests, we kindly ask you to behave considerately from 10 PM in the hotel.
--------------------------------------	--

S

Schuhputzutensilien Shoe polish	Ein Schuhputzschwamm finden Sie in Ihrem Kleiderschrank. You can find a shoe cleaning cloth in your wardrobe.
--	--

Sehenswürdigkeiten Places of interest	An der Rezeption erhalten Sie umfangreiche Informationen mit Broschüren. We will give you detailed information at the reception.
--	---

Speisenangebot/ Zimmerservice	Gerne können Sie in der Zeit von 11.30 Uhr - 13.30 Uhr und von 18.00 Uhr - 21.00 Uhr aus unserer aktuellen Speisekarte bestellen. Servicezuschlag 3.00 €/Bestellung. Möchten Sie Ihr Frühstück am nächsten Morgen auf dem Zimmer genießen, geben Sie bitte am Abend vorher Bescheid.
--	---

- Frühstück: Montag - Freitag: 07.00 Uhr - 10.00 Uhr
Samstag & Sonntag: 08.00 Uhr bis 10.00 Uhr
- Getränke: Montag - Samstag: 07.00 Uhr - 21.00 Uhr
- Speisen: Montag – Samstag: 11.30 Uhr - 13.30 Uhr und
18.00 Uhr - 21.00 Uhr

**Menu/
Room service**

You can chose your meal from our menu and order it from 11:30AM to 1:30 PM and from 6:00 PM to 9.00 PM with a service surcharge of 3,00 € per order. If you want to enjoy your breakfast in your room, please inform us the evening before.

- breakfast: Monday to Friday: 07 AM to 10 AM
Saturday & Sunday: 08 AM to 10 AM
- Drinks: Monday to Saturday: 07 AM to 9 PM
- Food: Monday to Saturday: 11:30 AM to 1:30 PM and
6:00 PM to 9.00 PM

**Stadtplan/-info
City map/**

Einen Stadtplan von Lauterbach & Umgebung erhalten Sie an der Rezeption.
You will receive a street map of Lauterbach at the reception.

T

**Tanken
Petrol**

siehe Auto
see car

Taxi

Sollten Sie ein Taxi benötigen, geben Sie bitte an der Rezeption Bescheid.

Taxi Rausch

Tel.: 06641/2562

Lauterbacher Taxi

Tel.: 06641/63333

City Taxi Lauterbach

Tel.: 06641/2605

Taxi

If you need a taxi, please contact the reception.

Taxi Rausch

Phone: 0049 6641-2562

Lauterbacher Taxi

Phone: 0049 6641-63333

City Taxi Lauterbach

Tel.: 06641/2605

V

Veranstaltungen

Wir veranstalten und betreuen für Sie Feiern & Caterings außer Haus wie: Taufe, Kommunion, Beerdigungen, Hochzeiten, Geburtstage, etc. in stilvollem Rahmen. Wir beraten Sie gerne.

Events

We organize celebrations and caterings outside the home for you, such as: christening, Holy Communion, funerals, weddings, birthdays, etc. in appropriate atmosphere. We gladly give you advice on that.

Verbesserungsvorschläge.
Wir sind bemüht, Ihnen Ihren Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten. Haben Sie jedoch trotzdem Anlass zur Kritik, verwenden Sie bitte unseren Gästefragebogen oder sagen Sie uns direkt Bescheid. Wir freuen uns über jede Art von Verbesserungsvorschlag!

Improvement measures
We always do our best to make your stay as pleasant as possible. However, if you see any reason for improvement or criticism, please see our Guest Survey to let us know about it. We welcome any kind of suggestion!

vergessene Sachen -
lost/forgotten things
Sollten Sie bei Ihrer Abreise etwas im Zimmer vergessen haben, senden wir es Ihnen gegen einen Kostenbeitrag von 10.00 € zu.
If you have forgotten something in the room upon your departure, we will send it to you at a cost 10.00 €

Vegetarier/Allergien
Unser Küchenteam stellt Ihnen auf Wunsch gerne auch vegetarische Mahlzeiten selbstverständlich auch Alternativen bei jeglichen Allergien zusammen.
Vegetarian/Allergy
Our kitchen team gladly prepares vegetarian meals also if you have any allergies.

W

Wander-& Radtouren
Hiking & biking
Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.
Please contact the reception for further information.

Wäscheservice
Gerne reinigen wir Ihre Wäsche für Sie. Legen Sie diese einfach in die vorhandenen Wäschebeutel auf Ihrem Zimmer. Wenn Sie Ihre Wäsche bis 9.00 Uhr abgeben, bekommen Sie sie noch am selben Tag zurück.
Laundry service
We are happy to clean your laundry for you. Therefore, you can put them into the existing laundry bag in your room. If you give us your laundry till 9.00 clock, you get it back the same day.

Z

Zahlungs-möglichkeiten-
Bar, EC-Karte, Maestro, Visa, MasterCard, American Express.
Bei Firmen ist mit einer Bestätigung der Kostenübernahme die Zahlung auf Rechnung möglich.

Payment possibilities
Cash, cash card, Visa, MasterCard, American Express.
Companies have the opportunity to pay on bill.

Zeitschriften/ Zeitungen
Tageszeitungen liegen im Restaurant für Sie bereit.
Spezielle Zeitungen oder Zeitschriften besorgt die Rezeption auf Anfrage gerne für Sie.

Newspapers/ magazines
There are newspapers available for you in the restaurant.
If you wish special magazines, please contact the reception. We are glad to get them for you.

Zimmerservice
Room service
Siehe Speisenangebot.
see room service

Zimmerreinigung	Ihr Zimmer wird jeden 2. Tag vormittags gereinigt. Täglicher Handtuch- und Bettwäschewechsel auf Wunsch - bitte sagen Sie hierfür an der Rezeption Bescheid.
Room cleaning	Your room will be cleaned every 2nd day in the morning. Daily change of towels and bed linen on request - please let reception know.
Zimmerschlüssel	Bitte geben Sie den Zimmerschlüssel bei der Abreise an der Rezeption ab. Der Zimmerschlüssel passt auch gleichzeitig für die Hauseingangstür. Sollten Sie spät abends nochmal außer Haus gehen, nehmen Sie den Zimmerschlüssel bitte mit, da die Hauseingangstür ab ca. 21.00 Uhr geschlossen ist.
Room key	Please leave your room key at reception on departure. If you go outside the hotel in the evening and possibly come back later, please take your room key with you, as it fits well for the main entrance door. The hotel entrance will be closed at 9 PM.
Zugverbindungen	Bitte wenden Sie sich an die Rezeption.
Train connection	Please contact the reception for further information.